

دلبای گۆرانیبێژ و سەماکەری بەناوبانگی کورد لە سوید پێشەنگە



دلبا کچە کورد لەباکووری کوردستان لەدایکبوو، لەوکاتە دلبا تەمەنی تەنھا چوار سالی بوو لەگەڵ خێزانەکە وەکو پەناھەندە رویان لەولاتی سوید کردووو لەشارەکانی ئۆپسالاو کارلستاد نیشەتەجێبوونە. دلبا چوار خوشک و برای دیکە هەیە، دلسا، دلنارین، دلبەر و ئاسان.

ئەوکاتە دلبا چۆتە باخجە ساوايان دەستی کردوو بەفێربوونی پیانو. هەرەها خۆی لەسەر ژەنی نیامیری گیتار راھێناو. ئەو خانمە کوردە سەرەتا بە DJ دەستییکردوو، پاشان وەکو کۆرس لەگەڵ گۆرانیبێژە ناوکارەکانی سوید وەکو جەنیفەر براون و ئیرییک گاد بەشداریبوو.

لەسالی ۱۹۹۶ دلبای کچە گۆرانیبێژی تازە پێگەشتووی کورد یەکەمین ئەلبومە خۆی بەناوی دلبا بلاوکردۆتەو. پاشان بەتەنھا گۆرانیەکی دیکە بلاوکردۆتەو بەناویشانی (I'm sorry) واتە (بەمەخشە). هەموو ھۆنراوەکانی گۆرانیەکانی ئەو ئەلبومە لەلایەن دلبا خۆیەو نوسراو. ئەلبومی یەکەمی دلبا سەرکەوتنیکی گەورە بەدەستھێنا، ھەرەھا ئەو ئەلبومە دوو خەلاتی (Grammy) و (Aftonbladet) بەدەستھێناو کە گەورەترین خەلاتی مۆزیکێ سویدیە، ئەو خەلاتەش لەئەنجامی راپرسیەکی گەورەترین رۆژنامە سویدیەو بوو.

ئەلبومە یەکەمی دلبا تەنھا لە سوید زیاتر لە ۱۰۰ ھزار دانە لیفرۆشرا. پاشان لەسالی ۱۹۹۹ دووھەمین ئەلبومە دلبا بەناوی (You & I) واتا (تۆ و من) بلاوکرایەو. ئەو ئەلبومە دلبا تەنھا ۲۰ ھزار دانە لیفرۆشرا. ئینجا لەبەھاری ۲۰۰۳ سییەمین ئەلبومی دلبا

بەناوی (Revolution) واتە (شۆرش) بلاوکرایەو، ھاوشان لەگەڵ ئەو ئەلبومەیدا تاکە گۆرانیەکیشی بەناوی (ھەموو شتە بچووکەکان) بلاوکردوو کە ئەوکات پانتایەکی فراوانی رادیۆکانی داگیرکردبوو. دلبا بە ھەر سێ زمانی کوردی و ئینگلیزی و سویدی گۆرانی دەلیت. لەسالی ۲۰۰۵ دلبا گۆرانیەکی بەناوی (Miracle) بەواتای (موعجیزە) نامادەکردوو کراو بە سکۆری زنجیرە تەلەفزیۆنی (Kommissionen) لە تەلەفزیۆنی SVT.TV سویدی.

دلبا بەیەکیک لەو کچە گۆرانیبێژانە دادەنرێت کە لەسالانی نەوھەکان زۆرترین پیرۆزیایی لێکراو لەسوید. ئەوێ وایکردوو دلبا سەرکەوتنی زیاتر بەدەست ییشت ئەوێ کە دلبا خۆی ژەنیارە ئاواز بۆ گۆرانیەکانی دادەنێت و بە سێ زمانی جیاواز و بەشیوہیەکی زۆر سەرکەوتوو و بەھەناسەییەکی بەسۆز گۆرانیەکانی دەچرێت.

پێویستە بگوترێ، ئیستا خاتوو دلبا یەکیکە لەپرکابەرە سەرەکیەکانی پێشبرکێ دانس بەناوی (LETES DANCE) کە لەکەنالی ۴ ی سویدی نیشاندەدرێت. ئەو پرۆگرامە ھەموو رۆژانی ھەینی پێشکەش دەکری، دلبا لەپرۆگرامی رابردوودا بەھاوکاری مامۆستاکە خۆی بەناوی (Tobba Wallin) سەرکەوتنی بۆ خولی دووھەم مسۆگەرکرد. پێشبینی دەکری ھونەرماندە ناوبراو لەخولەکانی داھاتوودا سەرکەوتنی گەورەتر بەدەستبھێنی و سەری نەتەوہەکی لەولائە مۆزائیکیەکی سوید بەرز بکاتەو.



مەلەك رۆژھات:



بە بەراورد
 ئەگەڵ ئەو ئازادییە
 ھەيە ھونەری کوردی پێشی
 نەكەوتووہ

■ ئەگەر برۆانینسە کاروانسی خانمە هونەرمەندانى کوردستان لە ھەر چوار پارچە داگیر کرارهکی ولاتی ئێمەدا دەبینین ھەمیشە ەك ئافرەت دووچارى رەگەز پەرسى بوونەتەو و پیاو و کۆمەلگا و داگیر کاران بوونەتە سێکۆچکەمەك بۆ رێگە گرتن و ئاستەنگ لەبەردەمى بۆ ئەوى ئەویش ەك ھەر ئافرەتێكى نەتەو و گەلێكى دیکەى سەر زەمین بێتوانیت بوونی خۆى بسلەمىیت ەك هونەرمەندێك و تەنانت بۆ ئێمە ەك کورد ئافرەتیش شان بە شانى پیاو سەلى نەکردووە لە بەرگری کردن لە ولات و نیشان دانى ئیش و ئازارەکانى میلەتى کورد بە جیھان لە رێگای هونەرەو، کەچی ەك مێنە بە شێوەمەك لە شێوەکان گرفت و بەرپەستى زۆرى بۆ دانراوە و ھیچ ئافرەتێكى کورد رێگا بە گول نەخشیئراوە بۆ ئەوى ھەر ھیچ نەیت بەرە و تواناكانى خۆى دەریخات، مەلەك رۆژھاتیش پەکیکە لەو کچانەى کە ھەمان ئیش و ئازارى بیینیو، مەلەك لە سالى ۱۹۸۸ لە ناوچەى باشقالى شارى وان لە باکووری کوردستان چاوى بە ژيان ھەلپێناوە و ەك دەیان کچ و کوپى ئەو شارەى ژێر دەستى داگیرکار و دۆژمنانى کورد ھەست بە بەھرى دەنگخۆشى کراره و ملی داوتە بە گۆرانى گوتن سەرەرای ئەو ئاستەنگە کۆمەلایەتیی و سیاسییانە ھاتوونەتە سەر رێگای و بوون بە کۆسپێكى گەورە، بەلام سەلى نەکرد و بەردەوام بوو لەسەر درێژە پێدان بەم کاروانسە، لە چەند رۆژى رابردوو کچە گۆرانییێژ مەلەك رۆژھات لە شارى ھەلپێر بوو بۆ ئەنجامدانى چەند کارێكى هونەرى، بۆیە بە پێویستمان زانى ئەم دیمانەیمەى لە گەلدا ساز بکەین. ■



* کەى دەستت بە کارى هونەرى کردووە؟

- لە سالى ۲۰۰۴ دەستم بە کارى هونەرى کردووە ھەر ئەو سالى ئەلبومێکم تۆمار کرد، ئێستاش بە نیازم لە باشوورى کوردستان بەرھەمەكى نوێ بلاو بکەمەو کە چەند گۆرانییەكى جیاجیا لە خۆ دەگرت، سەرەرای چەند کارێكى دیکەى هونەرى ەك کۆنسێرت، ھەروەھا من ئەم سالى لە کوردستان بەشداریم لە ئاھەنگى سەرى سالىدا کرد و لە گەل هونەرمەند بلەند ئیبراھیم چەند گۆرانییە کمان بەو بۆنەووە پێشکەش کرد ە ئاھەنگەكەش لە سەتەلاىتى کوردستان راستەوخۆ گوازیارەووە.

* ئافرەتى کورد کە رێگای هونەرى ھەلپێژێرت رووبەرۆوى چەند ئاستەنگێك دەیتەو چ لە لایەن کۆمەلگاوە یان لە لایەن داگیرکەرەنەو بۆ نمونە تۆ لە تورکیا دەژیى، ئەمە بۆ تۆ چ گرفتێكى دروست کرد؟

- ئەوى راستى بێت من دەمەوێ لە رێگای ئێووە بلێم نازانم بۆچی سەرەرای ئەو ئاستەنگ و گرفتەنەى حکومەتى تورکیا بۆ ئێمەى دروست دەکات دەبینین زۆر لە دایک و باوکمان رێگا نادەن کچان روو لە کارى هونەرى بکەن و تەنانت رێگای بەردەوام بوونیان لێدەگرن لە خۆندن و زۆر بە سادەى دەلێن با کچانمان بچن بۆ خۆیان لە تەمەنێكى زوودا شوو بکەن بۆ ئەوان و ئێمە زۆر باشتەر، من خۆیشم دووچارى ئەو بارودۆخە بوومەو

●●●
زۆر لە دایک و باوکمانان
رێگا نادەن کچان روو لە کارى
هونەرى بکەن و
تەنانت رێگای بەردەوام
بوونیان لێدەگرن لە خۆندن و
بە سادەى دەلێن با کچانمان
بچن بۆ خۆیان لە تەمەنێكى
زوودا شوو بکەن

و لە رێگای خانەوادەکەمەو
زۆر ئاستەنگم بۆ دروست بوو،
ھەروەھا حکومەتى تورکیاش
لە زۆر ئاھەنگەکانى نەورۆژدا
رێگایان نەدا ئێمە گۆرانى بلێن
ئەمەش بۆ من کارێكى سەخت
بوو، بەلام من گوێم بە ھیچیان
نەدا و بەردەوام بووم لە کارى
هونەى خۆم و تا ھێزیش لە
لەشمددا ماییت ھەر بەردەوام دەم
لە گۆرانى گوتن.

* تۆ دەلێى لە لایەن خانەوادەکەتەو گرفتت بۆ دروست بوو کەچی ئێستا باوکت لە گەلتدایە و کار ئاسانیشت بۆ دەکات؟

- باوکم زۆر ھاوکارى کردم،
بەلام کە دەلێم خانەوادەکەم
مەبەستم دایکم و مام و
خالەکانم کە ئەوان بە ھەموو
شێوێمەك رێگر بوون لەوى
من ەك ئافرەتێك گۆرانى
بلێم و پێیان وابوو ئەمە
لە گەل دابونەرتى کۆمەلگای

کوردەوارى ناگونجیت و نابێ ئافرەت گۆرانى بلێن ھەرچەند لە خانەوادەکشان پێشتەر گۆرانییێژ ھەبوو، بەلام ئەمە تەنیا بۆ من نەبوو بەلکو ھەموو ھەر کچێكى کورد رووى لە بواری هونەر کردییت دووچارى ئەم بارودۆخە بووئەووە و رەنگە ھەندیکیان ھەر نەیان توانییت بەردەوام لەم کارە و درێژە پێدانى بە هونەر سەرەرای ئەوى خاوەن توانا و بەھرى هونەرى زۆرىش بوون.

* ئێستاش دواى ئەوى بەردەوامیت بە کارى هونەردا، بیروپۆچوونى خانەوادەکەت ھەر نەگۆراوە؟

دەركەوت كە پيويستە مەوۆف بە ھەموو ھێز و توانايەکی ھەول بەدات بۆ ئەوەی ئازادی بۆ خۆی و ولاتەكەى بە دەست بھێنێت ئەگەر بۆ كاتیكى كەمیش بێت و پيويستی بە قوربانى زۆریش ھەبێت.

* دۆژمنانى كوردستان ھەمیشە ھەر شەمان لێدەكەن وەك ھونەرمەندىكى ئافەت رێزچوونى تۆ چىيە بۆ ئەم ھەر شەمانە؟

- ھونەرمەند شەفان پەرورە دەلى بەرخودان ژيان، منیش پيم وايە پيويستە خەبات و بەرخودانى ئيمە بەردەوام بێت، بيگومان دۆژمنان چاويان بەو ھەلئايە كە ئەمە پەرچەيەك كوردستان ئازادە و ميللەتى كورد لە ژێر دەستى ئەوان رزگارى بوو ئەم ھەر شەمانەش كارێكى ئاساييە بۆ ئەوان، بەلام پيويستە ئيمە يەك ھەلوست و بيرورامان ھەبێت بۆ دۆژمنان، چونكە بە يەكگرتنى ريزەكانمان دەتوانين ھەموو ھەر شە و پيلانەكانيان پوچەل بكەينەو و نەھيلين دلایان خۆش بێت، ئيمە پيويستە دەستى ئاشتی بۆ ھەموو لايەك درێژ بكەين، چونكە ئيمە ميللەتێكى ئاشتخووزين، ھەر وھا پيويستە ميللەتى كورد لە ھەموو پارچەكان بە گشتى و باشوور بە تايبەتى پشتگيرى لە سەرکردايەتى كورد بكات و پشتيوان و ھاوکاری بربارەكانى بێت بۆ ئەوەى بتوانين ئەم ئازادىيە ئیستا ھەيە بەردەوام بێت.

* تۆ دووم جارە سەردانى باكوورى كوردستان دەكەیت چ جياوازيەكت يینی لە نێوان ھونەرى گۆرانی گوتن باشوور و باكوور دەبینی؟

- ديارە ئازادبوونی باشوور جياوازيەكى دروستكردووە لە نێوان ھونەر و ئاستى ھونەر و ئەو شێوازى پيشكەش دەكرێت. لەبەر ئەوەى تا ئیستا باكوور لە ژێر دەستى داگیركاردايە دەبینين گۆرانییەكانى زیاتر مۆركى سیاسى و ولاتپارێزى پێوە دیارە، ھەرچەندە بەشێكى زۆرى گۆرانییەكانیش خۆشەويستين و باس لە سەربوردەى عەشقیك دەكات، بەلام لە باكوور ئەم شێوازە تا رادەيەك كەمترە لەبەر ئەوەى ئەم پارچەيە ئازادە ولەژێر دەستى داگیر كاردایە، گۆرانییەكانى دەتوانين بليين مۆركى سیاسى كەمترە و دەبینين باسى دلدارى تیدا زاترە لە سروود و گۆرانی سیاسى و ولاتپارێزى ئەمەش بە لای منەو كارێكى زۆر ئاساييە.

* ئەى ئاستى ھونەر لە باكوور چۆن دەبینی؟

- ئەوەى راستى بێت وەك پيويست نىيە ھەرچەندە ژمارەيەك زۆر ھونەرمەندى بە توانا و خاوەن بەھرە دەركەوتوون وەك بێلند ئیبراھیم، ھەسەن شەریف، زەكەریا، چۆپى فەتاح، سامان عومەر و چەندین ھونەرمەندى دیکەش كە توانیوانە خزمەتێكى زۆر بە ھونەرى كوردی بكەن لە زۆر روووە، چونكە ئەو ئازادىيەى كە ئیستا ھەيە دەرفەتى دەبوايە كارى رەسەنى زیاتر پيشكەش بكرێت كە رەنگدانەوى ئەو ئازادىيە بێت كە ھەيە وەك بليى ئەم ئازادىيە بە باشى نەقۆزراوەتەو.

* ھىوا و ئاواتەكانت چىن وەك مەوۆفك و وەك ھونەرمەندىك؟

- ئەمە پەرچەيەك كوردستان ئازادە، ھىوا و ئاواتم ئەويە گشت پارچەكانى دیکەش ئازاد ببن و ميللەتى كورد يەك بگرێتەو و بە ئاشتى و ئازادى لەسەر خاكى خۆى بژیت، ھەر وھا يەك زامانىشمان ھەبێت، وەك ھونەرمەندى ھىوا و ئاواتم ئەويە لە كوردستانى ئازاد درێژە بە كارى ھونەرى بەدەم نەوێزى ئەم سالى لە گەل خوشك و براكانم لێرە بە ئازادى بەسەر بەرم و بەدەنگ و ھونەرى خۆم خزمەت بە گەلەكەم بكەم.

- ھەندىكيان بيروبوو چوونيان گۆرپو و تا رادەيەك پشتيوانيم لێدەكەن بە تايبەتى دواى ئەوەى بۆيان دوركەوت من لە رینگای ھونەرەو زمان و كلتورى ميللەتى كوردی ژێردەست و ولات داگیركراو دەلیمەو و گۆرانیيە رەسەنەكانى زیندوو دەكەمەو

دەیانپارێژم و ھىوا و ئاوتەكانيان لە بۆ جیھان دەردەخەم و ھەول دەدەم ميللەتى كورد بە ئازادى و ئاشتى و شادىيەت .

* لە گۆرانیيەكان كاميان زیاتر كارگەریمان بەسەر تۆو ھەبوو؟

- من سەرھەتا زۆر بەدەنگى شیريقانا كوردی سەرسام بووم و لە دلەو ھەزم دەكرد بگەم بە ئاستى ئەو و دەنگم وەك دەنگى ئەو خۆشبیەت و زۆریش گویم لە گۆرانیيەكانى دەگرت، بەلام گوێ لە گۆرانیيەكانى دیکەش دەگرم وەك فاتح، گوليستان، شەفان پەرورە، محەمەد شەخۆ، محەمەد عارف و زۆربەى ھونەرمەندە رەسەنەكانى كورد.

* بۆچى ناوى (مەلەك رۆزھەات) ھەلێژارد لە كاتێكدا ئەمە ئازناوى خانەوادە و گوند و ناچەى تۆ نىيە؟

- مەبەستم لە ناوى رۆزھەات ئەويە كە رۆژى ئيمەى كوردیش ھاتوو، ئيتىر كاتى ئەو ھاتوو ئيمەى كوردیش بە مافە ھەواكانى خۆمان بگەين وەك ھەموو گەلانى جیھان.

* لە شارى وان لە ھىچ گروپێكى ھونەرىدا بەشدارى ؟ - بەلى من بەشدارم لە گەل چەند گروپێكدا كردوو و ئیستاش خۆم ئامادە دەكەم بۆ ساز كردنى چەند كۆنسێرتێكى تايبەت.

* گۆرانیيەكى ھاوبەشت لە گەل ھونەرمەند بێلند ئیبراھیم گوتوو، ئەمە چۆن بوو؟

- من پيشتر ئاوبانگى ھونەرمەند بێلند ئیبراھیم بىست بوو و بەكێك لە دیمانەكانیشیم بىنى بوو، ئەوەى راستى بێت من خۆم ھەز ناکەم گۆرانی ھاوبەش واتە دۆیۆ لە گەل ھىچ ھونەرمەندىك بليىم، كاك بێلند داواى لێكردم كە من بەشدارى بكەم لە گەلى لەم گۆرانیيەدا بۆيە منیش رازى بووم، گۆرانیيەكەش گۆرانیيەكى نیشتمانی پەرورەيە بۆ ئامازە بە ھەر چوار پارچەى كوردستان دەكات ئەمەش زیاتر ھاندەرم بوو كە بەشدار بم .

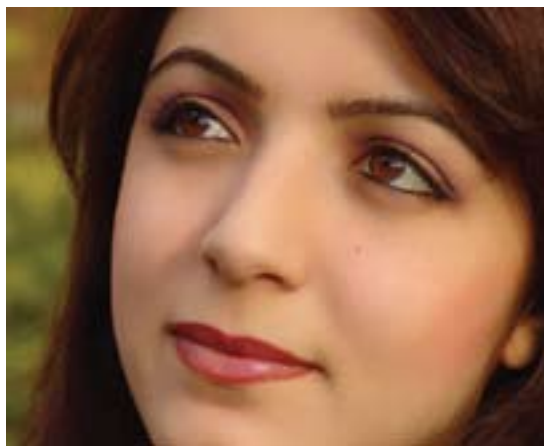
* ھەستت چۆن بوو كاتێك سەردانى كوردستانى ئازادە كرد؟

- من و ھەر كوردێك لە ھەر شوێنێكى ئەم جیھانە زۆر دلخۆش دەبى كاتێك دەبینى

پارچەيەك گرنكى ولاتەكەمان ئازادە، ھەمیشە ھەز و خەيالمان ئەو بوو كە دەبى كوردستانى ئازاد چۆنە، خەلك و حكومەتەكەى چۆنە، كاتێك ھاتمە سەر سنوور و ئالای كوردستان بىنى ھەستم بە خۆشى وشادىيەك كرد كە وەسەف ناكړیت و ئەو كاتە بۆم



●●●
بيگومان دۆژمنان چاويان بەو ھەلئايە كە ئەمە پەرچەيەك كوردستان ئازادە و ميللەتى كورد لە ژێر دەستى ئەوان رزگارى بوو





هونەرمەند سامان عومەر بۆ گولان:

**ئیمەى هونەرمەندیش دەبى
باليكى چالاک بين بۆ پيشخستنى
شارى كەركوك بۆ ئەوەى بليين
كەركوك شارىكى كوردستانىيە**

■ هونەرمەندى دىگەخۇش سامان عومەر دواى
تپەرپوونى دوو سأل لەسەر بىلاوردنەوى دوايىن
بەرمەسى خۆى (من وەك تۆ نيم) ئىستا خۆى
نامادە دەكات بۆ بىلاوردنەوى بەرمەمىكى نوئى، لە
هەمان كاتدا لەم ماويە چەندىن ئاھەنگى لە دەرووى
كوردستان ساز كرد، لە دەرفەتەكدا هونەرمەند سامان
عومەرمان رووبەرووى چەند پرسيارك كەردو و بەم
شيوەى ولامى داينەو. ■

•••
كار كردن هەر ئەوە نىيە تۆ
لەسەر شاشە دەركەوى و
كليپك تۆمار بکەى،
بەتكو پىنويستە رووبەرووى
جەماوەرەكەشت يیتەو

•••
پىنويستە شەرى دژە
كۆپى هەر بەردەوام بى تا
هونەرمەندانى كورد
دەگەنە ئامانجى خۆيان

* كج هاوکاری کردی لە سەركەوتنى ئاھەنگەكە؟

- بەراستی زۆر هاوکاری كرام لە لایەن هەموو بەرپرسەكانى شارى
كەركوك، رەنگە لە لایەنى تەكنىكى و دەنگەو زۆر باش نەبووئ
ياخود بەدلمان نەبووئ، بەشيوەيكى گشتى لە رووى جەماوەرىيەو
زۆر سەركەوتو بوو بە جۆرىك ئیمە خۆمان پيشبينى ئەو پيشوازیيەى
جەماوەر و ئەو سەركەوتنەمان نەدەكرد، بەلام لە ئامانجى سەركەيمان
كە دلخۆش كردنى جەماوەرى كەركوكە زۆر سەركەوتو بووین و دلمان
ئاسوودە بوو.

* ئەوى سەبرى كارە هونەرىيەكانى سامان عومەر بكات تپيینی ئەو دەكات كە گۆرانی و سەروودى بە شيوەزارى كەمانجى كەمە، ئەمە بۆچى دەگەپتەو؟

- بروتان هەبێت هیچ ھۆكارێك لە پشستەووى ئەمەو نىيە، تەنیا
ئىحساسە رەنگە من ئىحساسم بۆ ئەم كارە ئەيێت، ئىحساس بەو
مانايەى من تا ئىستا ئاوازىكى لەو جۆرم نەدۆزىوئەو كە لەگەڵ
مندا بگۆنجێت، مەرج نىيە من لاسايى بكەمەو و مادام ئەواندى پيش
من گۆرانیيان بە زاراوى كەمانجى گوتووە پىنويستە منیش بيليم، هەر
كاتێك ميلۆدى و ئاواز و تپكستێكى جوان ھاتە بەر دەستم و زانيم
لەگەڵدا دەگۆنجى بۆ نايليم و رەنگە لەم سیدیيە نوێيەشدا كارێكى
لەو جۆرە هەيێت.

* كەواتە تۆ تپكەل كەردنى زاراوہ كوردیيەكان چۆن دەبينى؟

* با لە ئاھەنگەكانى سەرى سألەو دەست پپكەين، ھۆى چى بوو جيا لە زۆرەى هونەرمەندان لە شارى كەركوك ئاھەنگى سەرى سالت ئەنجامدا؟

- من بەر لەووى ھەر كارێك بكەم پيشتر بەرنامەى بۆ دادەنيم بۆ
ئەوى بزانم چى دەكەم، ئیمەى هونەرمەندان كەم تەرخەمین دەبارەى
مەسەلەى كەركوك و زۆر تا كەم سۆزىكمان نىيە بۆ ئەو شارە،
ئىستا شەر و ناكۆكى ناچەكە لەسەر كەركوكە و مەرج نىيە ئیمە
كەركوك تەنیا بەسیاسەتمەداران چارەسەر بكەين، ئەى هونەرمەندانى
كورد كارێان چيە، ئیمە ئەو هەموو ھەواو دەكەين، كوا پڕۆژە و
فيسيتفأل و كارو چالاکيەكانمان، ئیمەش دەبى باليكي چالاک بين
بۆ پيشخستنى شارى كەركوك بۆ ئەوى بليين بەلى كەركوك شارىكى
كوردستانىيە، ھەروەھا لە رووى نەتەوھيشەو ئيلتزاميكي ئەخلاقيە
بەرامبەر بە ولات و ئەمە ماڤيكي خۆمە ئەمەش پالەرىكى سەردەكى
بوو بۆ ساز كردنى ئەو ئاھەنگە، ھەروەھا پيشتر بەلنيم بە ھەوادار و
گۆڤگراڤانى خۆم داڤو كە لە كەركوك ئاھەنگيەك ساز بكەم، من بۆ
ئاھەنگى سەرى سأل لە زۆر شوێن بانگهێشت كرا بووم بۆ ئاھەنگى
سەرى سأل لە ھۆتيلى چوارچرا و شيرازتۆن و خانزاد لە ھەولير
و چەند شوێنيكى شارى سلىمانى، بەلام دواچار بريايمدا من لە
ئاھەنگى شارى كەركوك بەشدارى بكەم و بە دیدارى جەماوەرەكەم
شاد بوم.

دىمانە/ خەليل بلەبى
Xalil2001@yahoo.com

دڤخوښی و دلتهنگی
من بۆ کات و زهمەن
دەگەریتەوه



- یەکنێک لە کارە گرنەکان ئەوەیە کە پێویستە ئێمە ستایلێکی زمانیی تایبەت بە خۆمان هەبێت، رەنگە ئێمە بتوانین لە رینگای مۆسیقاوە ئەم کارە بکەین، ئەدی و نووسەرانی لە رینگای خامەکانیانەوه و هەر کەسێک لە شوێنی خۆی، بە گشتی پێموایە ئەم تێکەڵ کردنە کارێکی زۆر باشەو یەکیبۆنەوهی زمانە بۆ ئەوەی لەسەر ناستی هەموو کارەکان شێواز و ستایلێکی جوانی کوردییان بۆ دابنێن.

* نایا شیعەرە کلاسیکییەکان بۆ ئیستا دەشپن بکەن بە گۆرانی؟

- مەسەلە شیعەر ریتەم، کاتێکی سەیری شیعەرێک دەکەم ریتەمەکی دەخوێنمەوه بۆ ئەوەی بزانی نایا بۆ من باشە، من شیعەری مەحوی و مامۆستا گۆران و مامۆستا دیلانم هێناوه و کردوومە بە گۆرانی کە چەندین سأل بەر لە ئیستا گوتوویان، ریتەم و شیعەر و ناواز حوکم لەسەر ئەوە دەدەن گۆرانییێژ چ ناوازیان یان شیعەرێک لە گۆرانییدا بەکارهێنێت.

* لە کوردستان شاعیرانی گۆرانی بە بەراورد لە گەڵ ولاتانی رۆژەلانی زۆر کەمە، بوونی شاعیرانی گۆرانی تا چەند گرنە؟

- ئێمە هەمیشە گوتوومانە کاتێک دەست بۆ شاعیرێک درێژ دەکەم پێویستە ئەوەندە کەشکۆڵێکی شیعەری جوانی بێت بۆ هونەری کوردی کە دانەمینێت، بێگومان ئەمە یەکنێکە لە گرتەکانی ئێمە، چونکە ژمارە شاعیرانی گۆرانی زۆر کەمە لەئێوە ئێمە کورددا، بەلام لە گەڵ ئەوەشدا کەم تا زۆر خەریکە شاعیرانی باش دەردەکەون کە قەڵەمەکیان تەنیا بۆ کاری گۆرانی نامادە دەکات کە جینگای خۆشحالییە بۆ ئێمە.

* نایا تەکنیک و تازەگەری دەوانان داھێنان و شتی نوێ لە هونەردا دروست بکەن؟

- هونەر لە هەموو دنیا دا رۆژ دواى رۆژ لە پێشکەوتندا، من پێموایە پێشکەوتن لەوەدا یە تۆ لە گەڵ پێشکەوتنەکانی سەرەمدا هەنگاو بێت، بەلام ناکرێ تۆ حوکم لەسەر کارەکی خۆت بەدی و پێت واییت مادام تۆ ئەو کارەت کردووە ئیدی بۆ ئەم کارە سەرکەوتوو.

* هونەری گۆرانی کوردی بەردەوامە، بەلام پێت وایێ ئەمە لەسەر حیسایی رەسەنایەتی نەبوو؟

- نەخێر بە برۆی من لەبەر ئەوەی رەسەنایەتی پێویستی بە هەلۆستەیهکە، دەکرێت باسی فۆلکلۆر و ئەو کارانە بکەین کە کاریان لەسەر دەکەین، هەموو میلەتان فۆلکلۆریان هەیە و شانازی پێوه دەکەن، کاتێک کاری نوێ و سیستەمی تازە دێتە پێشەوە و هونەرمەند و ستایلی نوێ دێتە ئاراوه، لە هەموو جیهان ئەمە هەیە و کوردیش لێی بێبەش نەبوو.

* خۆتێن و بە ئەکادیمی بوون بۆ هونەرمەند تا چەند گرنە؟

- بەرۆی من یەکنێک لە کارە پێویستەکان ئەوەی مەوێت بتوانێت بخوێنێت، خوێندنی بەو مانایە نا کە پێویستە هونەرمەند ژەنیاریکی باش یان خوێنەرێکی باش بێ بۆ مۆسیقا، بەلام دەبێت شارەزایەکی باشی هەبێت، بێگومان کاریگەرییەکی زۆری لەسەر هونەرمەند هەیە کە خۆی بۆ خۆی بتوانێت چۆن میلۆدییکەکان هەڵبژێرت و تۆن و ئیقاەکان بناسێت و هەست بە ئیترسینەوهیەکی زیاتر دەکات و لە چ شوێنێک پێویستە جینگۆرکی بکات لە ناواز و زۆر بە وردی هەست بەوه دەکات، خوێندنەوه بۆ مۆسیقا یەکنێکە لە کارە زەرورەکان.

* ئەگەر پێداچوونەوهی وردی خۆت بکەیت، ئیستا خۆت لە چ قۆناغێکی هونەردا دەبینی؟

- بێج مەجمەلە من هەمیشە کار دەکەم، کاتێک سیدییهک دەردەکەم دواى بۆلۆیونەوهی هەست بە کەموکورییەکانی دەکەم، لەبەر ئەوە من تا ئیستا لە شوێنێک ئەوەستاوم بۆ ئەوەندە کاری جوانم بۆ ولاتەکەم کردووه و ئیتر پێویست بە کاری دیکە ناکات، زۆر جار بیر لەوه

دەکەمەوه دڵم دەترسم تا ئەو ساتەش کارێکی وام نەکردووه بۆ دواجار نام لە لایەریەکی میژوودا بنوسم، بەراستی زۆر ئەوە دەترسم.

* باشە پێت وایە شوێنی خۆت لەئێوە هونەرمەندانی کورددا کردۆتەوه؟

* مایهەک بەرپۆبەری کۆمپانیای چوارچا بووی لە شاری سلێمانی ئەو کارە چ کارێک کردنیکی هەبوو لەسەر ناستی هونەری تۆ بەتایبەتی بۆ ئەو کات؟

- من تا ئیستا لە گەڵ کۆمپانیای چوارچام هاوکارم و کاریشان لە گەڵدا دەکەم، ئەو کات کۆمپانیای چوارچا کاری زۆر بوو لە بۆلۆکردنەوهی بەرهەمی هونەرمەندان، من ئەمە بە بەشێک لە خەمتی خۆم دەزانم کە توانیشتم نزیکە ٤٠ بەرهەمی هونەرمەندان لە رینگای مەنەوه لە کۆمپانیای چوارچا بۆلۆکرنەوه، منیش کەمتەرخەم بە نەکردووه لە کاری خۆم و بە کارێکی زۆر باشم داناوه، وەک گۆتم تا ئیستا بەردەوامم لە گەڵیان.

* مایهەکە هونەرمەندانی کورد لە شەپکی قورسەدان دژی دیاردە کۆپی کردن، پێت وایە تاکە بەرگەکی ئەم شەپە دەگرن؟

-پێویستە ئەو شەپە هەر بەردەوام بێ تا هونەرمەندانی کورد دەگەنە نامانجی خۆیان، من داوا لە خەلکی کوردستان دەکەم کە بە پیر بانگەوازی بەردەوامی هونەرمەندانەوه بێن و خۆیان لەم دیاردەیه بە دوور بگرن.

* ئەو ئاھەنگانە لە دەرووی ولات سازت کردن، چ ئیزا فەهیکان هەبوو لەسەر کاروانی هونەری سامان عومەر؟

- کار کردن هەر ئەوە نییە تۆ لەسەر شاشە دەرکەوی و کلیپێک تۆمار بکە، بەلکو پێویستە رووبەرووی جەماوەرەکەشت بێتەوه، بێگومان ئەو ئاھەنگ و کۆنسێرتانە لە دەرووی ولات سازم کردن بوو بە هۆکارێک بۆ ئەوەی لە نزیکەوه جەماوەرەکەم ببینم و پێیان ئاشنا بێم، و کارەکان سەرکەوتوو بوون، ئیزا فەهێ ئەو کۆنسێرتانە ئەوە بوو کە رەنگە کارەکانی منیان قورستر کردووه، چونکە کە رووبەرووی جەماوەر دەبیتەوه ئەو کاتە دەزانی خۆشەوێستی و هەستت بەرامبەر بە جەماوەر چیه و بە پێچەوانەشەوه، بۆیە بەردەوام دەم لەم ئاھەنگانە هەرچەندە ئەو ئاھەنگانە کاتێکی زۆریان لێکردم و بوونە هۆی دواکەوتنی بەرهەمی نوێ، هەرچەندە خۆم پەلە ناکەم لە بۆلۆکردنەوهی بەرهەمی نوێ .

* ئەو جیاوازییەکی هەبە لە گەڵ ئەو ئاھەنگانە لە کوردستان سازت کردوون؟

-خۆشەختانە جەماوەرەکەم لە هەر کۆیەک بووین یان لە کوردستان هەمان پیشوازیان لە کارەکانی من کردووه و لە رووی پیشوازییەوه هیچ جیاوازییەک بەدی ناکەم.

* نایا هیچ لە گۆرانییەکانت دەپرێ واقعی ژیان یان بەسەرھاتی تۆ بوون؟

- من هەر ئەوە دڵم کە راستگۆییە بۆ کارەکانم.

* زۆر لە گۆرانییەکانت غەریبین یاخود خێرا نین، نایا لە بەرهەمی داھاتووت لەسەر هەمان رێچکە بەردەوام دەبیت یان گۆرانی خێراشی تێدا یە؟

- لە سیدی پێشوویدا هەندێک گۆرانی خێرای تێدا بوو، بێگومان لەم بەرهەمی داھاتووشدا گۆرانی خێرا دەبێت.

* وەک مەژنیک چۆن خۆت پێناسە دەکەیت؟

- وەک هەر مەژنیکێکی ئاسایی ئەو ولاتەم.

* بەچی دلتەنگ و دلخۆش دەیت؟

-هەمیشە ئەو کار و هەستانە بۆ کات و زەمەن دەگەریتەوه واتە بە گۆڕەوی کات.